

Dječji vrtić Vladimir Nazor
Skalini Istarskog tabora 1
51215 Kastav

KLASA: 400-02/25-02/01
URBROJ: 2170-7-1-01-25-03
Kastav, 20. studenog 2025.

III. izmjene i dopune Financijskog plana Dječjeg vrtića VLADIMIR NAZOR za 2025. godinu

PRAVNI OKVIR I SADRŽAJ IZVJEŠTAJA

Zakonom o proračunu ("Narodne novine" broj 144/21) propisana je obveza donošenja financijskog plana za proračunsku godinu i projekcija za sljedeće dvije proračunske godine te njegova podnošenja upravljačkom tijelu proračunskog korisnika Postupak donošenja plana propisan je člankom 33., 34., 35. i 36., a izmjene i dopune financijskog plana člankom 38. i 46. Zakona o proračunu.

Člancima 40. i 41. Pravilnika o planiranju u sustavu proračuna utvrđeno je da rebalans financijskog plana proračunskog korisnika sadrži:

1. opći dio koji sadrži
 - sažetak Računa prihoda i rashoda i Računa financiranja - tablica
 - Račun prihoda i rashoda prema izvorima financiranja i ekonomskoj klasifikaciji te rashoda iskazanih prema funkcijskoj klasifikaciji i
 - Račun financiranja koji prikazuje primitke od financijske imovine i zaduživanja za financijsku imovinu i otplate instrumenta zaduživanja prema izvorima financiranja i ekonomskoj klasifikaciji,
2. posebni dio koji se sastoji od plana rashoda i izdataka iskazanih po izvorima financiranja i ekonomskoj klasifikaciji, raspoređenih u programe koji se sastoje od aktivnosti i projekata te
3. obrazloženje financijskog plana koje se sastoji od dva dijela:
 - općeg dijela financijskog plana koje sadrži obrazloženje prihoda i rashoda, primitaka i izdataka prijenosa sredstava iz prethodne godine i prijenosa sredstava u sljedeću godinu i
 - posebnog dijela financijskog plana koje sadrži obrazloženje programa koje se daje kroz obrazloženje aktivnosti i projekata zajedno s ciljevima i pokazateljima uspješnosti iz akata strateškog planiranja i godišnjeg plana rada.

UVOD

Financijskim planom za 2025. godinu bili su predviđeni prihodi/primici i rashodi/izdaci u iznosu od 2.812.472,83 EUR. I. izmjenama i dopunama financijskog plana za 2025. godinu ukupni prihodi/ primici i ukupni rashodi/izdaci su povećani na 2.849.435,18 EUR, a s II. izmjenama i dopunama financijskog plana za 2025. iznosi su povećani za 38.890,05 EUR te trenutni financijski plan iznosi 2.888.325,23 EUR.

S III. izmjenama i dopunama se trenutni financijski plan za 2025. godinu povećava za 5.644,00 EUR te će iznos ukupnih prihoda i ukupnih rashoda u konačnici biti 2.893.969,23 EUR .

Povećanje prihoda i rashoda u III. izmjenama i dopunama Financijskog plana za 2025. godinu odnosi se na:

1. Unutar općih prihoda – sredstva od Osnivača – nema promjene ukupnog iznosa samo se na prihodima se preraspoređuju sredstva unutar konta 67 s jedne pozicije na drugu. Radi se o usklađenju konta već planiranih sredstava za nabavu novog vozila iz planiranih sredstava za financiranje rashoda poslovanja. Na pozicijama rashoda preraspoređuju se sredstva planirana za plaće djelatnika na poziciju ostalih rashoda za zaposlene kako bi se mogle isplatiti neoporezive naknade i nagrade do kraja 2025. godine. Višak sredstava je nastao zbog „uštede“ sredstava namijenjenih isplati plaća zbog odlaska dva logopeda i nemogućnosti pronalaska novog odmah po upražnjenju radnih mjesta (raspisan natječaj, ali se nitko nije javio), te učestalih i dugotrajnih bolovanja djelatnika za koje se teško pronalaze zamjene, pa se preraspodjelama, prekovremenim i radom u povećanom i opsegu postojećih djelatnika uspijeva održati redovan rad vrtića.
2. Unutar izvora vlastitih prihoda – ukupno povećanje od 1.000,00 EUR odnosi se na povećanje prihoda od dodatnog kratkog programa učenja engleskog jezika zbog većeg broja upisane djece u novoj pedagoškoj godini. Program se provodi od 01. listopada do 31. svibnja. U ovoj pedagoškoj godini 2025./2026. upisano je 54 djece, dok je u prethodnoj 2024./2025. pedagoškoj godini bilo upisano 35 djece. Na strani rashoda smanjenje su pozicije rashoda za otplatu leasing kamate i glavnice jer se nešto kasnije od planiranog realizirala javna nabava financijskog leasinga i preuzimanje dostavnog vozila pa se napravilo usklađenje do kraja godine s važećim otplatnim planom. Dodana je nova pozicija rashoda za nabavu opreme za održavanje i zaštitu iz čega je plaćena nabavka novog klima uređaja zbog zamjene pokvarenog uređaju u dječjoj sobu u glavnom objektu vrtića.
3. Izvor prihoda za posebne namjene povećava se u ukupnom iznosu od 6.500,00 EUR zbog povećanja ostalih prihoda ostvarenih sudjelovanjem u ERASMUS projektu razmjene vrtićke djece u sklopu kojeg su djeca iz ljubljanskog vrtića Trnovo boravila od 3 dana u objektu Mavrica. Ostvareni prihodi raspoređeni su na pokrivanje ostalih nespomenutih rashoda gdje su knjiženi ostali troškovi vezani za projekt ERASMUS razmjene djece. Unutar rashoda istog izvora napravljene su preraspodjele sredstava sukladno utrošenim sredstvima do dana izrade prijedloga III. izmjena i dopuna kao i predviđenih troškova do kraja tekuće godine između ostalog, financijski rashodi su smanjeni zbog zatvaranja žiro računa vrtića i prestanka plaćanja naknade za platni promet jer se platni promet provodi preko računa Grada Kastva.
4. Prihodi i rashodi iz izvora tekuće pomoći smanjeni su u ukupnom iznosu od 1.956,00 EUR zbog smanjenja prihoda od MZO za sufinanciranje programa predškole i za potrebe djece s teškoćama u razvoju integrirane u redovite skupine, a time i planiranih namjenskih rashoda za likovni materijal i didaktička sredstva te povećanja prihoda od ostalih gradova i općina zbog povećanja prihoda temeljem sufinanciranja boravka djece iz drugih gradova i općina u našem vrtiću i rashoda za nabavku uredskog materijala i namirnica.

I. OPĆI DIO - TABLICE PLANOVA

Opći dio prijedloga financijskog plana sadrži tablice s podacima:

A. Račun prihoda i rashoda iskazuje se u sljedećim tablicama:

1. Sažetak Računa prihoda i rashoda
2. Prihodi i rashodi prema ekonomskoj klasifikaciji i izvorima financiranja
3. Rashodi prema funkcijskoj klasifikaciji.

B. Račun financiranja iskazuje se u slijedećim tablicama:

1. Račun financiranja prema ekonomskoj klasifikaciji
2. Račun financiranja prema izvorima financiranja

A.1. SAŽETAK RAČUNA PRIHODA I RASHODA

A. RAČUN PRIHODA I RASHODA					
Prihodi poslovanja	2.829.861,25	5.644,00	0.2%	2.835.505,25	
Prihodi od prodaje nefinancijske imovine	0,00	0,00	0,0%	0,00	
Rashodi poslovanja	2.817.056,65	4.086,11	0.1%	2.821.142,76	
Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	59.606,93	2.007,89	3.4%	61.614,82	
RAZLIKA	-46.802,33	-450,00	1.0%	-47.252,33	
B. RAČUN ZADUŽIVANJA/FINANCIRANJA					
Primici od financijske imovine i zaduživanja	25.500,00	0,00	0.0%	25.500,00	
Izdaci za financijsku imovinu i otplate zajmova	1.700,00	-450,00	-26.5%	1.250,00	
NETO ZADUŽIVANJE/FINANCIRANJE	23.800,00	450,00	1.9%	24.250,00	
C. RASPOLOŽIVA SREDSTVA IZ PRETHODNIH GODINA					
VIŠAK/MANJAK IZ PRETHODNIH GODINA	23.002,33	0,00	0.0%	23.002,33	
VIŠAK/MANJAK + NETO ZADUŽIVANJA/FINANCIRANJA + RASPOLOŽIVA SREDSTVA IZ PRETHODNIH GODINA	0,00	0,00	0,0%	0,00	

A.2.1. PRIHODI I RASHODI PREMA EKONOMSKOJ KLASIFIKACIJI

BROJ KONTA	VRSTA PRIHODA / PRIMITAKA	PLANIRANO	PROMJENA IZNOS	PROMJENA POSTOTAK	NOVI IZNOS
SVEUKUPNO PRIHODI		2.829.861,25	5.644,00	0,20%	2.835.505,25
6	Prihodi poslovanja	2.829.861,25	5.644,00	0,20%	2.835.505,25
63	Pomoći iz inozemstva i od subjekata unutar općeg proračuna	53.464,60	-1.856,00	-3,47%	51.608,60
65	Prihodi od upravnih i administrativnih pristojbi, pristojbi po posebnim propisima i naknada	474.961,65	0,00	0,00%	474.961,65
66	Prihodi od prodaje proizvoda i robe te pruženih usluga, prihodi od donacija te povrati po protestiranim jamstvima	8.570,00	1.000,00	11,67%	9.570,00
67	Prihodi iz nadležnog proračuna i od HZZO-a temeljem ugovornih obveza	2.291.865,00	0,00	0,00%	2.291.865,00
68	Kazne, upravne mjere i ostali prihodi	1.000,00	6.500,00	650,00%	7.500,00
SVEUKUPNO RASHODI / IZDACI		2.876.663,58	6.094,00	0,21%	2.882.757,58
3	Rashodi poslovanja	2.817.056,65	4.086,11	0,15%	2.821.142,76
31	Rashodi za zaposlene	2.311.287,77	0,00	0,00%	2.311.287,77
32	Materijalni rashodi	502.168,88	6.944,00	1,38%	509.112,88
34	Financijski rashodi	3.600,00	-2.857,89	-79,39%	742,11
4	Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	59.606,93	2.007,89	3,37%	61.614,82
42	Rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine	59.606,93	2.007,89	3,37%	61.614,82

A.2.2. PRIHODI I RASHODI PREMA IZVORIMA FINANCIRANJA

BROJ KONTA	VRSTA PRIHODA / PRIMITAKA	PLANIRANO	PROMJENA IZNOS	PROMJENA POSTOTAK	NOVI IZNOS
SVEUKUPNO PRIHODI		2.829.861,25	5.644,00	0,20	2.835.505,25
6	Prihodi poslovanja	2.829.861,25	5.644,00	0,20	2.835.505,25
63	Pomoći iz inozemstva i od subjekata unutar općeg proračuna	53.464,60	-1.856,00	-3,47	51.608,60
Izvor 5.8. Tekuće pomoći - DV Vladimir Nazor		53.464,60	-1.856,00	-3,47	51.608,60
Izvor 5.8.1 Tekuće pomoći DV Vladimir Nazor - Erasmus+		34.264,60	0,00	0,00	34.264,60
Izvor 5.8.2 Tekuće pomoći DV Vladimir Nazor - HZZ i HZZO		700,00	0,00	0,00	700,00
Izvor 5.8.3 Tekuće pomoći DV Vladimir Nazor - MZO		6.500,00	-1.956,00	-30,09	4.544,00
Izvor 5.8.4 Tekuće pomoći DV Vladimir Nazor - gradovi i općine		12.000,00	100,00	0,83	12.100,00
65	Prihodi od upr. i admin. pristojbi, pristojbi po poseb. propisima i nakn.	474.961,65	0,00	0,00	474.961,65
Izvor 4.2. Prihodi za posebne namjene - DV Vladimir Nazor		474.961,65	0,00	0,00	474.961,65
66	Prihodi od prodaje proizvoda i robe te pruženih usluga, donacija	8.570,00	1.000,00	11,67	9.570,00
Izvor 3.1. VLASTITI PRIHODI		8.070,00	1.000,00	12,39	9.070,00
Izvor 6.2. Donacije - DV Vladimir Nazor		500,00	0,00	0,00	500,00
67	Prihodi iz nadležnog proračuna i od HZZO-a temeljem ugovornih obveza	2.291.865,00	0,00	0,00	2.291.865,00
Izvor 1.1. OPĆI PRIHODI I PRIMICI - GRAD		2.196.865,00	0,00	0,00	2.196.865,00
Izvor 5.4. Prihodi od tekućih pomoći iz državnog proračuna		95.000,00	0,00	0,00	95.000,00
Izvor 5.4.8 Tekuće pomoći iz državnog proračuna - fisk.održiv. dječ.vrt.		95.000,00	0,00	0,00	95.000,00
68	Kazne, upravne mjere i ostali prihodi	1.000,00	6.500,00	650,00	7.500,00
Izvor 4.2. Prihodi za posebne namjene - DV Vladimir Nazor		1.000,00	6.500,00	650,00	7.500,00
SVEUKUPNO RASHODI / IZDACI		2.876.663,58	6.094,00	0,21	2.882.757,58
3	Rashodi poslovanja	2.817.056,65	4.086,11	0,15	2.821.142,76
31	Rashodi za zaposlene	2.311.287,77	0,00	0,00	2.311.287,77
Izvor 1.1. OPĆI PRIHODI I PRIMICI - GRAD		2.181.325,00	0,00	0,00	2.181.325,00
Izvor 4.2. Prihodi za posebne namjene - DV Vladimir Nazor		21.100,00	0,00	0,00	21.100,00
Izvor 5.4. Prihodi od tekućih pomoći iz državnog proračuna		95.000,00	0,00	0,00	95.000,00
Izvor 5.4.8 Tekuće pomoći iz državnog proračuna - fisk.održiv. dječ.vrt.		95.000,00	0,00	0,00	95.000,00
Izvor 5.8. Tekuće pomoći - DV Vladimir Nazor		13.862,77	0,00	0,00	13.862,77
Izvor 5.8.2 Tekuće pomoći DV Vladimir Nazor - HZZ i HZZO		13.862,77	0,00	0,00	13.862,77
32	Materijalni rashodi	502.168,88	6.944,00	1,38	509.112,88
Izvor 1.1. OPĆI PRIHODI I PRIMICI - GRAD		4.000,00	0,00	0,00	4.000,00
Izvor 3.1. VLASTITI PRIHODI		2.070,00	0,00	0,00	2.070,00
Izvor 4.2. Prihodi za posebne namjene - DV Vladimir Nazor		423.500,00	8.800,00	2,08	432.300,00
Izvor 5.8. Tekuće pomoći - DV Vladimir Nazor		72.098,88	-1.856,00	-2,57	70.242,88
Izvor 5.8.1 Tekuće pomoći DV Vladimir Nazor - Erasmus+		52.487,03	0,00	0,00	52.487,03
Izvor 5.8.2 Tekuće pomoći DV Vladimir Nazor - HZZ i HZZO		1.111,85	0,00	0,00	1.111,85
Izvor 5.8.3 Tekuće pomoći DV Vladimir Nazor - MZO		6.500,00	-1.956,00	-30,09	4.544,00
Izvor 5.8.4 Tekuće pomoći DV Vladimir Nazor - gradovi i općine		12.000,00	100,00	0,83	12.100,00
Izvor 6.2. Donacije - DV Vladimir Nazor		500,00	0,00	0,00	500,00
34	Financijski rashodi	3.600,00	-2.857,89	-79,39	742,11
Izvor 3.1. VLASTITI PRIHODI		1.200,00	-557,89	-46,49	642,11
Izvor 4.2. Prihodi za posebne namjene - DV Vladimir Nazor		2.400,00	-2.300,00	-95,83	100,00
4	Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	59.606,93	2.007,89	3,37	61.614,82
42	Rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine	59.606,93	2.007,89	3,37	61.614,82
Izvor 1.1. OPĆI PRIHODI I PRIMICI - GRAD		11.540,00	0,00	0,00	11.540,00
Izvor 3.1. VLASTITI PRIHODI		3.566,93	2.007,89	56,29	5.574,82
Izvor 4.2. Prihodi za posebne namjene - DV Vladimir Nazor		19.000,00	0,00	0,00	19.000,00
Izvor 8.4. Namjenski primici - DV Vladimir Nazor		25.500,00	0,00	0,00	25.500,00

A.3. RASHODI PREMA FUNKCIJSKOJ KLASIFIKACIJI

BROJ KONTA	VRSTA RASHODA / IZDATAKA	PLANIRANO	PROMJENA IZNOS	PROMJENA POSTOTAK	NOVI IZNOS
	SVEUKUPNO RASHODI / IZDACI	2.876.663,58	6.094,00	0,21	2.882.757,58
	Funkcijska klasifikacija 09 Obrazovanje	2.876.663,58	6.094,00	0,21	2.882.757,58
	Funkcijska klasifikacija 091 Predškolsko i osnovno obrazovanje	2.876.663,58	6.094,00	0,21	2.882.757,58

B.1. RAČUN FINANCIRANJA PREMA EKONOMSKOJ KLASIFIKACIJI

BROJ KONTA	VRSTA PRIHODA / PRIMITAKA	PLANIRANO	PROMJENA IZNOS	PROMJENA POSTOTAK	NOVI IZNOS
	SVEUKUPNO PRIMICI	25.500,00	0,00	0,00	25.500,00
8	Primici od financijske imovine i zaduživanja	25.500,00	0,00	0,00	25.500,00
84	Primici od zaduživanja	25.500,00	0,00	0,00	25.500,00
	SVEUKUPNO IZDACI	1.700,00	-450,00	-26,47	1.250,00
5	Izdaci za financijsku imovinu i otplate zajmova	1.700,00	-450,00	-26,47	1.250,00
54	Izdaci za otplatu glavnice primljenih kredita i zajmova	1.700,00	-450,00	-26,47	1.250,00

B.2. RAČUN FINANCIRANJA PREMA IZVORIMA FINANCIRANJA

IZVOR	VRSTA PRIMITAKA/ IZDATAKA	PLANIRANO	PROMJENA IZNOS	PROMJENA POSTOTAK	NOVI IZNOS
Izvor 8. NAMJENSKI PRIMICI		25.500,00	0,00	0,00	25.500,00
Izvor 8.4. Namjenski primici - DV Vladimir Nazor		25.500,00	0,00	0,00	25.500,00
Izvor 3. VLASTITI PRIHODI		1.700,00	-450,00	-26,47	1.250,00
Izvor 3.1. VLASTITI PRIHODI		1.700,00	-450,00	-26,47	1.250,00

II. POSEBNI DIO – TABLICA PLANA RASHODA I IZDATAKA

Posebni dio prijedloga financijskog plana sadrži tablice s podacima:

A. Plan rashoda i izdataka iskazanih po izvorima financiranja i ekonomskoj klasifikaciji, raspoređenih u programe koji se sastoje od aktivnosti i projekata

IZVOR	PLANIRANO	PROMJENA IZNOS	PROMJENA POSTOTAK	NOVI IZNOS
SVEUKUPNO RASHODI / IZDACI	2.878.363,58	5.644,00	0,20	2.884.007,58
Izvor 1. OPĆI PRIHODI I PRIMICI	2.196.865,00	0,00	0,00	2.196.865,00
Izvor 1.1. OPĆI PRIHODI I PRIMICI - GRAD	2.196.865,00	0,00	0,00	2.196.865,00
Izvor 3. VLASTITI PRIHODI	8.536,93	1.000,00	11,71	9.536,93
Izvor 3.1. VLASTITI PRIHODI	8.536,93	1.000,00	11,71	9.536,93
Izvor 4. PRIHODI ZA POSEBNE NAMJENE	466.000,00	6.500,00	1,39	472.500,00
Izvor 4.2. Prihodi za posebne namjene - DV Vladimir Nazor	466.000,00	6.500,00	1,39	472.500,00
Izvor 5. POMOĆI	180.961,65	-1.856,00	-1,03	179.105,65
Izvor 5.4. Prihodi od tekućih pomoći iz državnog proračuna	95.000,00	0,00	0,00	95.000,00
Izvor 5.4.8 Tekuće pomoći iz državnog proračuna - fisk.održiv. dječ.vr	95.000,00	0,00	0,00	95.000,00
Izvor 5.8. Tekuće pomoći - DV Vladimir Nazor	85.961,65	-1.856,00	-2,16	84.105,65
Izvor 5.8.1 Tekuće pomoći DV Vladimir Nazor - Erasmus+	52.487,03	0,00	0,00	52.487,03
Izvor 5.8.2 Tekuće pomoći DV Vladimir Nazor - HZZ i HZZO	14.974,62	0,00	0,00	14.974,62
Izvor 5.8.3 Tekuće pomoći DV Vladimir Nazor - MZO	6.500,00	-1.956,00	-30,09	4.544,00
Izvor 5.8.4 Tekuće pomoći DV Vladimir Nazor - gradovi i općine	12.000,00	100,00	0,83	12.100,00
Izvor 6. DONACIJE	500,00	0,00	0,00	500,00
Izvor 6.2. Donacije - DV Vladimir Nazor	500,00	0,00	0,00	500,00
Izvor 8. NAMJENSKI PRIMICI	25.500,00	0,00	0,00	25.500,00
Izvor 8.4. Namjenski primici - DV Vladimir Nazor	25.500,00	0,00	0,00	25.500,00

BROJ KONTA	VRSTA RASHODA / IZDATAKA	PLANIRANO	PROMJENA IZNOS	PROMJENA POSTOTAK	NOVI IZNOS
SVEUKUPNO RASHODI / IZDACI		2.878.363,58	5.644,00	0,20	2.884.007,58
Razdjel 003 UPRAVNI ODJEL ZA FINANCije I RAZVOJ		2.878.363,58	5.644,00	0,20	2.884.007,58
Glava 00301 UPRAVNI ODJEL ZA FINANCije I RAZVOJ		2.878.363,58	5.644,00	0,20	2.884.007,58
Proračunski korisnik 37582 DJEČJI VRTIĆ VLADIMIR NAZOR		2.878.363,58	5.644,00	0,20	2.884.007,58
Program 1022 PREDŠKOLSKI ODGOJ		2.878.363,58	5.644,00	0,20	2.884.007,58
Aktivnost A102201 Redoviti programi vrtića i jaslica		2.761.299,62	4.644,00	0,17	2.765.943,62
Izvor 1.1. OPĆI PRIHODI I PRIMICI - GRAD		2.185.325,00	0,00	0,00	2.185.325,00
3	Rashodi poslovanja	2.185.325,00	0,00	0,00	2.185.325,00
31	Rashodi za zaposlene	2.181.325,00	0,00	0,00	2.181.325,00
32	Materijalni rashodi	4.000,00	0,00	0,00	4.000,00
Izvor 4.2. Prihodi za posebne namjene - DV Vladimir Nazor		447.000,00	6.500,00	1,45	453.500,00
3	Rashodi poslovanja	447.000,00	6.500,00	1,45	453.500,00
31	Rashodi za zaposlene	21.100,00	0,00	0,00	21.100,00
32	Materijalni rashodi	423.500,00	8.800,00	2,08	432.300,00
34	Financijski rashodi	2.400,00	-2.300,00	-95,83	100,00
Izvor 5.4. Prihodi od tekućih pomoći iz državnog proračuna		95.000,00	0,00	0,00	95.000,00
Izvor 5.4.8 Tekuće pomoći iz državnog proračuna - fisk.održiv. dječ.vrt.		95.000,00	0,00	0,00	95.000,00
3	Rashodi poslovanja	95.000,00	0,00	0,00	95.000,00
31	Rashodi za zaposlene	95.000,00	0,00	0,00	95.000,00
Izvor 5.8. Tekuće pomoći - DV Vladimir Nazor		33.474,62	-1.856,00	-5,54	31.618,62
Izvor 5.8.2 Tekuće pomoći DV Vladimir Nazor - HZZ i HZZO		14.974,62	0,00	0,00	14.974,62
3	Rashodi poslovanja	14.974,62	0,00	0,00	14.974,62
31	Rashodi za zaposlene	13.862,77	0,00	0,00	13.862,77
32	Materijalni rashodi	1.111,85	0,00	0,00	1.111,85
Izvor 5.8.3 Tekuće pomoći DV Vladimir Nazor - MZO		6.500,00	-1.956,00	-30,09	4.544,00
3	Rashodi poslovanja	6.500,00	-1.956,00	-30,09	4.544,00
32	Materijalni rashodi	6.500,00	-1.956,00	-30,09	4.544,00
Izvor 5.8.4 Tekuće pomoći DV Vladimir Nazor - gradovi i općine		12.000,00	100,00	0,83	12.100,00
3	Rashodi poslovanja	12.000,00	100,00	0,83	12.100,00
32	Materijalni rashodi	12.000,00	100,00	0,83	12.100,00
Izvor 6.2. Donacije - DV Vladimir Nazor		500,00	0,00	0,00	500,00
3	Rashodi poslovanja	500,00	0,00	0,00	500,00
32	Materijalni rashodi	500,00	0,00	0,00	500,00

BROJ KONTA	VRSTA RASHODA / IZDATAKA	PLANIRANO	PROMJENA IZNOS	PROMJENA POSTOTAK	NOVI IZNOS
	Aktivnost A102202 Organizacija seminara	2.070,00	0,00	0,00	2.070,00
	Izvor 3.1. VLASTITI PRIHODI	2.070,00	0,00	0,00	2.070,00
3	Rashodi poslovanja	2.070,00	0,00	0,00	2.070,00
32	Materijalni rashodi	2.070,00	0,00	0,00	2.070,00
	Kapitalni projekt K102203 Opremanje dječjeg vrtića	62.506,93	1.000,00	1,60	63.506,93
	Izvor 1.1. OPĆI PRIHODI I PRIMICI - GRAD	11.540,00	0,00	0,00	11.540,00
4	Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	11.540,00	0,00	0,00	11.540,00
42	Rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine	11.540,00	0,00	0,00	11.540,00
	Izvor 3.1. VLASTITI PRIHODI	6.466,93	1.000,00	15,46	7.466,93
3	Rashodi poslovanja	1.200,00	-557,89	-46,49	642,11
34	Financijski rashodi	1.200,00	-557,89	-46,49	642,11
4	Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	3.566,93	2.007,89	56,29	5.574,82
42	Rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine	3.566,93	2.007,89	56,29	5.574,82
5	Izdaci za financijsku imovinu i otplate zajmova	1.700,00	-450,00	-26,47	1.250,00
54	Izdaci za otplatu glavnice primljenih kredita i zajmova	1.700,00	-450,00	-26,47	1.250,00
	Izvor 4.2. Prihodi za posebne namjene - DV Vladimir Nazor	19.000,00	0,00	0,00	19.000,00
4	Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	19.000,00	0,00	0,00	19.000,00
42	Rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine	19.000,00	0,00	0,00	19.000,00
	Izvor 8.4. Namjenski primici - DV Vladimir Nazor	25.500,00	0,00	0,00	25.500,00
4	Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	25.500,00	0,00	0,00	25.500,00
42	Rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine	25.500,00	0,00	0,00	25.500,00
	Tekući projekt T102208 KA1 u području odgoja i općeg obrazova	52.487,03	0,00	0,00	52.487,03
	Izvor 5.8. Tekuće pomoći - DV Vladimir Nazor	52.487,03	0,00	0,00	52.487,03
	Izvor 5.8.1 Tekuće pomoći DV Vladimir Nazor - Erasmus+	52.487,03	0,00	0,00	52.487,03
3	Rashodi poslovanja	52.487,03	0,00	0,00	52.487,03
32	Materijalni rashodi	52.487,03	0,00	0,00	52.487,03

II. POSEBNI DIO - OBRAZLOŽENJE AKTIVNOSTI I PROJEKATA IZ POSEBNOG DIJELA FINANCIJSKOG PLANA S CILJEVIMA I POKAZATELJIMA USPJEŠNOSTI

Za glavni program vrtića 1022 PREDŠKOLSKI ODGOJ u 2025. godini Financijskim planom bila su predviđena sredstva u ukupnom iznosu od 2.812.472,83 EUR. I. izmjenama i dopunama financijskog plana usvojeno je povećanje od 36.962,35 EUR (1,31%) te je novi planirani iznos bio 2.849.435,18 EUR.

S II. izmjenama i dopunama financijskog plana planirani iznos je povećan za 28.928,40 EUR i iznosio je 2.878.363,58 EUR, što predstavlja povećanje od 1,02%. U III. izmjenama i dopunama financijskog plana predlaže se povećanje od 0,20% u iznosu od 5.644,00 EUR i novi ukupni iznos od 2.884.007,58 EUR.

- **A102201 Aktivnost: Redoviti programi vrtića i jaslica**

Unutar aktivnost A102201 REDOVITI PROGRAMI VRTIĆA I JASLICA predlaže se povećanje od 0,17% u iznosu od 4.644,00 EUR. Radi se o promjenama kao je navedeno u uvodu ovog plana; povećanje materijalnih rashoda većinom zbog prihoda ostvarenih sudjelovanjem u projektu ERASMUS razmjena djece i smanjivanja financijskih rashoda zatvaranjem žiro računa vrtića te očekivanih manjih prihoda od MZO za djecu u programu predškole i djecu s teškoćama u razvoju.

Plan 2025.			I. izmjene i dopune plana 2025.			II. izmjene i dopune plana 2025.			III. izmjene i dopune plana 2025.		
31	32	34	31	32	34	31	32	34	31	32	34
2.311.212,84	447.552,36	2.400,00	2.311.287,77	447.611,85	2.400,00	2.311.287,77	447.611,85	2.400,00	2.311.287,77	454.555,85	100,00

- **A102208 Aktivnost: Organizacija seminara**

Za aktivnost A102208 ORGANIZACIJA SEMINARA za ravnatelje Primorsko-goranske županije čiji se troškovi pokrivaju iz uplaćenih kotizacija

Plan 2025.	I. izmjene i dopune plana 2025.	II. izmjene i dopune plana 2025.	III. izmjene i dopune plana 2025.
32	32	32	32
1.600,00	1.600,00	2.070,00	2.070,00

povećani su prvotno planirani prihodi i rashodi za 29,38% u I. izmjenama i dopunama te sada nema prijedloga za promjenu.

- **K102203 Projekt: Opremanje dječjeg vrtića**

Kapitalni projekt K102203 OPREMANJE DJEČJEG VRTIĆA za koji je Financijskim planom za 2025. prvotno planiran iznos od ukupno 25.000,00 EUR povećao se I. izmjenama i dopunama financijskog plana za 35.606,93 EUR iz sljedećih razloga:

- iz izvora opći prihodi i primici – sredstva od Osnivača - povećanje za nabavku potrebne opreme za kuhinju – električne nagibne tave te za nabavku vozila na financijski leasing za transport toplih obroka korisnicima na udaljenim lokacijama vrtića.
- iz izvora vlastiti prihodi vrtića – smanjenje/ korekcija planiranih iznosa za otplatu glavnice i kamate leasinga za dostavno vozilo te povećanje rashoda za nabavu opreme zbog unosa prenesenog viška iz 2024. godine
- iz izvora namjenskih primitaka – povećanje za iznos nabavke dostavnog vozila

II. izmjenama i dopunama uvećava se za iznos od 1.900,00 EUR i iznosi 62.506,93 EUR, a odnosi se na:

- iz izvora opći prihodi i primici – sredstva od Osnivača - povećanje za nabavku vozila na financijski leasing za transport toplih obroka korisnicima na udaljenim lokacijama vrtića – za iznos od 400,00 EUR prema dostavljenim ponudama javnog natječaja.
- iz izvora namjenskih primitaka – povećanje iznosa nabave dostavnog vozila za 1.500,00 EUR sukladno dostavljenoj ponudi za financiranje

U prijedlogu III. izmjena i dopuna smanjili bi se iznosi za otplatu financijskog leasinga zbog manjeg broja rata do kraja godine iz razloga što je proces nabave vozila trajao nešto duže nego je planirano, a povećali bi se iznosi, odnosno dodala bi se pozicija rashoda za nabavku klima uređaja kako bi se vlastiti prihodi utrošili u cijelosti u 2025. godini.

Plan 2025.			I. izmjene i dopune plana 2025.			II. izmjene i dopune plana 2025.			III. izmjene i dopune plana 2025.		
34	42	54	34	42	54	34	42	54	34	42	54
1.400,00	20.900,00	2.700,00	1.200,00	57.706,93	1.700,00	1.200,00	59.606,93	1.700,00	642,11	61.614,82	1.250,00

- **T102208 KA1 u području odgoja i obrazovanja**

Tekući projekt T102208 ERASMUS+ KA1 u području odgoja i općeg obrazovanja za koji je planiran iznos od 24.707,63 EUR sukladno ugovoru traje do 31.08.2025. godine. Radi se o projektu financiranom od sredstava iz programa ERASMUS+ za koji su predviđena ukupna sredstva za 2024./2025. godinu u iznosu od 38.531,00 EUR u svrhu edukacije i stručnog usavršavanja odgojitelja i stručnih suradnika. U I. izmjenama i dopunama dodaje se korekcija viška prihoda iz prethodne godine u iznosu od 1.221,00 EUR jer je dio putovanja prema planu predviđen za 2025. godinu. Novi planirani iznos je 25.928,63 EUR.

U II. izmjenama i dopunama povećava se iznos za 26.558,40 EUR jer je odobren novi projekt za razdoblje od 01.06.2025. do 31.08.2026. godine u ukupnom iznosu od 33.198,00 EUR.

Plan 2025.	I. izmjene i dopune plana 2025.	II. izmjene i dopune plana 2025.	III. izmjene i dopune plana 2025.
32	32	32	32
24.707,63	25.928,63	52.487,03	52.487,03

U prijedlogu III. izmjena i dopuna nema promjena u ovoj aktivnosti.

CILJEVI PROVEDBE PROGRAMA U TROGODIŠNJEM RAZDOBLJU I POKAZATELJI USPJEŠNOSTI KOJIMA ĆE SE MJERITI OSTVARENJE TIH CILJEVA

Ciljevi provedbe programa ostaju isti kao i u prijedlogu financijskog plana za 2025. godinu i svim prethodnim izmjenama i dopunama.

I dalje je prioritet pružanje kvalitetne usluge predškolskog odgoja i obrazovanja. Nastojat će se raditi na održavanju i podizanju kvalitete rada s djecom na što višu razinu, i to stalnim i kvalitetnim usavršavanjem odgajatelja te podizanjem materijalnih i drugih uvjeta, u skladu s mogućnostima, na viši standard.

Cilj 1: Povećati broj projekata po vrtičkim skupinama

Djecu će se poticati na izražavanje kreativnosti, talenata i sposobnosti te ih upoznavati s običajima i okolinom kroz uključivanje u vrtičke projekte.

U 2024. godini bilo je planirano 42 projekata (svaka skupina po dva projekta godišnje). U sljedeće dvije godine planira se povećanje od po 3-4 projekta po skupini.

Pokazatelj rezultata	Definicija	Jedinica	Polazna vrijednost	Izvor podataka	Ciljana vrijednost (2025.)	Ciljana vrijednost (2026.)	Ciljana vrijednost (2027.)
Povećanje broja vrtičkih projekata po skupinama	Djecu se potiče na izražavanje kreativnosti, talenata i sposobnosti kroz ovakve aktivnosti, učenje i upoznavanje s okolinom	broj	42	vrtić	60	70	80

Cilj 2: Raditi na usavršavanju odgojitelja kako bi se postigla još viša kvaliteta rada

Odgojitelji će se slati na seminare i stručne skupove prema prijedlogu stručnog tima i vlastitim interesima. Raditi na usavršavanju vještina rada s djecom, kroz radionice usavršavati njihove kompetencije i upoznavati ih s pozitivnim primjerima iz prakse.

Plan usavršavanja u 2024. je premašen jer su se odgojitelji u većem broju uključivali u online edukacije pa su i polazne i ciljane vrijednosti u sljedećim godinama veće. S obzirom da nije planirano povećanje broja stalnih djelatnika ciljane vrijednosti za sljedeće dvije godine ostaju na istoj razini do sada, uz pretpostavku da će biti i dalje moguće koristiti online edukacije za veći broj djelatnika odjednom.

Pokazatelj rezultata	Definicija	Jedinica	Polazna vrijednost	Izvor podataka	Ciljana vrijednost (2025.)	Ciljana vrijednost (2026.)	Ciljana vrijednost (2027.)
Povećanje broja edukacija, seminara i stručnih skupova kojima prisustvuju odgojitelji	Odgojitelje se potiče na razvoj kompetencija u radu s djecom i vlastitih područja interesa u radu	broj seminara	125	vrtić	450	450	450

Cilj 3: Poticati će se kvalitetna komunikacija na relacijama odgojitelj-dijete-roditelj, dijete-dijete, dijete-odgojitelj

Neposredna komunikacija s roditeljima kroz organizaciju aktivnosti, radionica i druženja s roditeljima se redovito održava. I dalje je pojačana je komunikacija uporabom IKT (informacijsko-komunikacijska tehnologija), ali se i dalje radi na organizaciji seminara i radionica za roditelje, provode se roditeljski sastanci i individualne informacije.

Pokazatelj rezultata	Definicija	Jedinica	Polazna vrijednost	Izvor podataka	Ciljana vrijednost (2025.)	Ciljana vrijednost (2026.)	Ciljana vrijednost (2027.)
Povećanje broja organiziranih radionica, druženja s roditeljima	Kroz zajednička druženja raditi na kvaliteti komunikacije između svih razina odgojitelj-dijete-roditelj	broj	90	vrtić	100	100	100

Cilj 4: Uključivanje djece u kraće specijalizirane programe ranog učenja stranog jezika

Uključivanjem djece u kraće specijalizirane programe za rano učenje stranog jezika potiče se senzibilnost za strani jezik i utječe na cjelokupan razvoj djeteta. U pedagošku godinu 2023./2024. upisano je 29 djece što je skoro 50% više nego u prethodnoj pedagoškoj godini pa se i kroz sljedeće dvije godine očekuje održavanje istog broja.

Pokazatelj rezultata	Definicija	Jedinica	Polazna vrijednost	Izvor podataka	Ciljana vrijednost (2025.)	Ciljana vrijednost (2026.)	Ciljana vrijednost (2027.)
Povećanje broja djece obuhvaćene kraćim specijaliziranim programom ranog učenja stranog jezika	Povećanjem broja djece koji se uključuju u ovaj program utječe se na razvijanje senzibilnosti za strani jezik kod većeg broja djece što utječe na cjelokupni razvoj djeteta, a posebice na govorne sposobnosti i percepciju	udio djece obuhvaćene kraćim specijaliziranim programom ranog učenja stranog jezika u ukupnom broju upisane djece	10%	vrtić	10%	10%	10%

IZVJEŠTAJ O POSTIGNUTIM CILJEVIMA I REZULTATIMA PROGRAMA TEMELJENIM NA POKAZATELJIMA USPJEŠNOSTI

Dječji vrtić Vladimir Nator u obrazloženju financijskog plana za 2025. godinu postavilo je pokazatelje uspješnosti temeljem vlastite procjene, u sljedećim mjerilima, te donosi ostvarene vrijednosti u 2025. godini do trenutka pripreme prijedloga III. izmjena i dopuna Financijskog plana za 2025. godinu:

Pokazatelj rezultata	Definicija	Jedinica	Ciljana vrijednost u 2025.	Ostvarena vrijednost u 2025.
Povećanje broja vrtićkih projekata po skupinama	Djecu se potiče na izražavanje kreativnosti, talenata i sposobnosti kroz ovakve aktivnosti, učenje i upoznavanje s okolinom	broj	60	60

Pokazatelj rezultata	Definicija	Jedinica	Ciljana vrijednost u 2025.	Ostvarena vrijednost u 2025.
Povećanje broja edukacija, seminara i stručnih skupova kojima prisustvuju odgojitelji	Odgojitelje se potiče na razvoj kompetencija u radu s djecom i vlastitih područja interesa u radu	broj seminara	450	400

Pokazatelj rezultata	Definicija	Jedinica	Ciljana vrijednost u 2025.	Ostvarena vrijednost u 2025.
Povećanje broja organiziranih radionica, druženja s roditeljima	Kroz zajednička druženja raditi na kvaliteti komunikacije između svih razina odgojitelj-dijete-roditelj	broj	100	80

Pokazatelj rezultata	Definicija	Jedinica	Ciljana vrijednost u 2025.	Ostvarena vrijednost u 2025.
Povećanje broja djece obuhvaćene kraćim specijaliziranim programom ranog učenja stranog jezika	Povećanjem broja djece koji se uključuju u ovaj program utječe se na razvijanje senzibilnosti za strani jezik kod većeg broja djece što utječe na cjelokupni razvoj djeteta, a posebice na govorne sposobnosti i percepciju (2025./2026. = 350;)	udio djece obuhvaćene kraćim specijaliziranim programom ranog učenja stranog jezika u ukupnom broju upisane djece (od 01.10.25.=54)	10%	15,69%

Nastavlja se dobra suradnja s roditeljima, i vanjskim suradnicima. Uvijek je prisutan trud odgojitelja i stručnih suradnika te želja da se u suradnji s djecom, roditeljima i drugim službama u vrtiću razvija pozitivno okruženje za rast i odgoj djece.

U nastavku daje se pregled nekih od aktivnosti koje su provedene u vrtiću u tekućoj 2025. godini.:

- provodi se kraći specijaliziranog programa ranog učenja stranog jezika s kojim se nastavlja i dalje, s većim brojem upisane djece nego prethodnih godina
- u svim skupinama radilo se na ostvarivanju projekata s djecom, uglavnom su to bili tematski povezani sklopovi aktivnosti
- u objektu V. Nazor proveden je projekt unaprjeđenja vanjskog prostora vrtića u svrhu dječjeg razvoja i učenja. Kreiran je mediteranski vrt, posađeno razno začinsko i drugo bilje te je izrađena drvena kuhinja. Kroz različite aktivnosti na vanjskom prostoru radilo se na poticanju razvoja ekološke osviještenosti i promišljanju o važnosti očuvanja prirode kod djece
- u svibnju 2025. godine provedene su Eko akcije u svim objektima vrtića, tijekom kojih su odgojitelji u suradnji s roditeljima uređivali vanjske prostore vrtića
- različitim aktivnostima u skupinama osvještavala se važnost očuvanja i briga za okoliš pravilnim sortiranjem otpadnih materijala, djecu se usmjeravalo na racionalno korištenje papirnatih ručnika za ruke, električne energije (gašenje nepotrebnih svjetala), sapuna za ruke i vode
- u okviru globalnog ekološkog projekta povodom Dana planete Zemlje, na kulturnoj videofasadi londonskog Picadilly Circusa bili su izloženi radovi djece iz skupine Smarties
- u suradnji s Gradom Kastvom, tijekom pedagoške godine u svim je vrtićkim objektima organizirano provođenje radionica za djecu – STEM, likovna i dramska radionica
- u Gradskoj vijećnici djeca i odgojitelji iz skupine Lumbrellice prezentirali su projekt Malik koji se u skupini provodio tijekom godine. Prikazali su kratak film s djecom iz skupine kao glumcima te pripremili izložbu dječjih radova
- u Gradskoj knjižnici Kastav održana je izložba dječjih radova djece iz skupine Fiorellini, na temu „Planet mašte/Il pianeta dell'immaginazione“
- pod Gradskom ložom održana je izložba fotografija i dječjih radova „Kastav očima djeteta“, djece iz skupine Vijolice
- u suradnji s roditeljima i lokalnom zajednicom, skupine Sovice i Bubamare provele su projekt Festival pusneh slašćic, s ciljem upoznavanja djece s lokalnim tradicijskim slasticama. Po završetku projekta, izdana je „Kuharica pusneh slašćic“ s receptima za izradu slastica.
- U skupini Lumbrellice u lipnju je održana je edukativno-kreativna radionica „Zeleni supergrad – Grad budućnosti“. Djeca su se upoznala s elementima zelene infrastrukture, osmislila „superbiljku“ te izradila maketu grada budućnosti
- u lipnju je tiskano 13. izdanje vrtićkog časopisa Boršica
- tiskana je slikovnica „Put u Svemir“, proizašla iz projekta provedenog u skupini Fritulice
- sudjelovanje na Mićen domaćen festivale Dječjeg vrtića Matulji
- posjet Osnovnoj školi Milan Brozović - predškolarci

Uz spomenutu programsku zadaću, u skupinama se provodilo i još se provodi i niz manjih cjelogodišnjih projekata proizašlih praćenjem interesa djece iz skupina. Tijekom godine različitim aktivnostima obilježavaju se mnogi važni i značajni datumi:

- Olimpijski dan i Tjedan mobilnosti – organizirane su sportske aktivnosti za djecu;
- Bela nedeja;
- Mići samanj;
- puhanjem u Antonjski rog označen je početak maškara; pobirala su se jaja, palio se pust, održan je Maškarani tanac, dio skupina posjetilo je Kuću halubajsega zvončara, sudjelovalo se na Dječjoj maškaranoj povorci u Opatiji s maskom „Kastavska šuma“
- u Tjednu zdravlja djeci se nastojalo približiti temu zdravlja, pravilne prehrane i važnosti kretanja;
- tijekom Tjedna oralnog zdravlja; posjet stomatološkoj ordinaciji;
- povodom Dana Grada Kastva; upoznavanje djece s užim zavičajem, šetnje gradom, prepričavanje kastavskih legendi

- povodom Dana planeta Zemlje odgojitelji su s djecom razgovarali o važnosti očuvanja okoliša, zemljinim resursima i bogatstvima, o zaštiti prirode i recikliranju; radili prigodne likovne radove; sadili cvijeće i sjemenke raznog voća;
- obilježavanje Dana Voda, prvih dana godišnjih doba, Dan biološke raznolikosti, Dan jabuka, Dane kruha - zahvalnosti za plodove zemlje, Svjetski dan hrane, Svjetski dan zaštite okoliša, Dan zaštite ozonskog omotača, Noć knjige...

Ostvareno je nekoliko posjeta djelatnika vrtića iz Slovenije. U siječnju 2025. godine bili smo domaćini za pet odgojiteljica iz Vrteca Ribnica, koje su putem Erasmus projekta provele nekoliko dana u posjeti našem vrtiću. Sudjelovale su u aktivnostima u skupini i izmijenile iskustva s našim odgojiteljima. Nekoliko djelatnika našega vrtića potom je posjetilo njihov vrtić, a ostvarena je i daljnja suradnja, pa su tri odgajateljice našeg vrtića u okviru Erasmus projekta u ožujku boravile u Ribnici i upoznale se s njihovim načinom rada. U ožujku su ravnateljica, psihologinja i pedagoginja posjetile Vrtec Preddvor, a djelatnici njihovog vrtića k nama su došli u posjetu u lipnju 2025. godine. Krajem rujna i početkom listopada u sklopu projekta ERASMUS u našem vrtiću u objektu Mavrica i u susjednom vrtiću u Matuljima boravila su djeca iz ljubljanskog vrtića Trnovo. Upoznali su se sa znamenitosti grada Kastva, posjetili kastafsku knjižnicu, Kuću halubajkega zvončara u Viškovu, te proveli dan na izletu u Mošćeničkoj Dragoj.

Zaposlenici su se stručno usavršavali na seminarima, stručnim aktivima i drugim oblicima nadogradnje korištenjem informacijsko-komunikacijskih tehnologija. U sklopu projekta ERASMUS otvoreni su posjeti – job shadowing - u vrtićima u Portugalu, Sloveniji, na Kreti i Španjolskoj te stručno usavršavanje – tečajevi u Italiji.

Zakonske i druge pravne osnove

U svim će se skupinama provoditi programi odgojno-obrazovnog rada u skladu s Nacionalnim kurikulumom za rani i predškolski odgoj i obrazovanje i Prijedlogom koncepcije razvoja predškolskog odgoja u Hrvatskoj.

Djelatnost predškolskog odgoja i obrazovanja ostvaruje se u skladu s odredbama:

- Zakona o predškolskom odgoju i obrazovanju (NN 10/97, 107/07, 94/13, 57/22, 101/23)
- Zakona o ustanovama (NN, broj 76/93, 29/97, 47/99, 35/08, 127/19, 151/22),
- Državnog pedagoškog standarda predškolskog odgoja i naobrazbe (NN 63/08.), te Izmjenama Državnoga pedagoškog standarda predškolskog odgoja i naobrazbe (NN 90/2010.)
- Godišnjeg plana i programa rada za pedagošku godinu 2024./2025. i 2025./2026. godine kojim je utvrđeno ustrojstvo rada, materijalni uvjeti, odgojno-obrazovni rad, naobrazba i usavršavanje djelatnika, suradnja s roditeljima i zajednicom i sl.,
- Kolektivnog ugovora za radnike u Dječjem vrtiću Vladimir Nazor, Kastav i
- Pravilnika o radu Dječjeg vrtića Vladimir Nazor sa svim izmjenama i dopunama.